

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 247

Volume 42

18 September 1999

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1991/1999 of 17 September 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ...	1
Commission Regulation (EC) No 1992/1999 of 17 September 1999 suspending the buying-in of butter in certain Member States	3
Commission Regulation (EC) No 1993/1999 of 17 September 1999 fixing the maximum aid for concentrated butter for the 210th special invitation to tender opened under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 429/90 ...	4
Commission Regulation (EC) No 1994/1999 of 17 September 1999 fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 38th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97	5
Commission Regulation (EC) No 1995/1999 of 17 September 1999 fixing the maximum purchasing price for butter for the 246th invitation to tender carried out under the standing invitation to tender governed by Regulation (EEC) No 1589/87	7
Commission Regulation (EC) No 1996/1999 of 17 September 1999 amending Regulation (EEC) No 3536/91 setting the latest time of entry into storage for skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 3398/91	8
Commission Regulation (EC) No 1997/1999 of 17 September 1999 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 137th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 3398/91	9

★ Commission Regulation (EC) No 1998/1999 of 17 September 1999 on the issuing of import licences for bananas under the tariff quotas and the quantity of traditional ACP bananas for the fourth quarter of 1999 and on the submission of new applications	10
Commission Regulation (EC) No 1999/1999 of 17 September 1999 fixing the export refunds on beef and veal	12
Commission Regulation (EC) No 2000/1999 of 17 September 1999 amending Regulation (EEC) No 1725/92 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector	18
Commission Regulation (EC) No 2001/1999 of 17 September 1999 amending Regulation (EC) No 1574/1999 determining the extent to which applications lodged in July 1999 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Bulgaria and Romania can be accepted	20
Commission Regulation (EC) No 2002/1999 of 17 September 1999 amending Regulation (EC) No 1487/95 establishing the supply balance for the Canary Islands for products from the pigmeat sector and fixing the aid for products coming from the Community	22
Commission Regulation (EC) No 2003/1999 of 17 September 1999 on the issue of import licences for rice originating in the ACP States and the overseas countries and territories against applications submitted in the first five working days of September 1999 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97	24

II Acts whose publication is not obligatory

Council

1999/625/EC:

★ Council Decision of 13 September 1999 appointing eight members of the Committee of the Regions	26
---	----

1999/626/EC:

★ Decision No 2/1999 of the Association Council association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part, of 22 June 1999 adopting the terms and conditions for the participation of Hungary in the Community programme for energy efficiency, SAVE II	27
--	----

Corrigenda

★ Corrigendum to the publication of Council Decision 1999/190/CFSP of 9 March 1999 adopted on the basis of Article J.4(2) of the Treaty on European Union on the implementation of the Joint Action concerning a contribution by the European Union to the reestablishment of a viable police force in Albania (OJ L 63 of 12.3.1999)	30
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1991/1999
of 17 September 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

- (1) Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

- (2) Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 September 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	77,1
	060	49,8
	999	63,4
0707 00 05	052	85,5
	628	125,1
	999	105,3
0709 90 70	052	68,2
	999	68,2
0805 30 10	388	67,8
	524	77,2
	528	77,2
	999	72,4
0806 10 10	052	103,9
	064	61,7
	400	224,7
	999	130,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	64,3
	400	47,2
	512	46,5
	528	43,9
	800	180,8
	804	73,0
	999	76,0
	999	76,0
0808 20 50	052	80,0
	064	56,3
	388	46,9
	720	88,4
	999	67,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	98,6
	999	98,6
0809 40 05	052	46,7
	064	51,8
	066	79,3
	624	184,9
	999	90,7

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1992/1999
of 17 September 1999
suspending the buying-in of butter in certain Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 7a(1) and Article 7a(3) thereof,

- (1) Whereas Council Regulation (EEC) No 777/87 ⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, sets out the circumstances under which the buying-in of butter and skimmed-milk powder may be suspended and subsequently resumed and, where suspension takes place, the alternative measures that may be taken;
- (2) Whereas Commission Regulation (EEC) No 1547/87 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1802/95 ⁽⁵⁾, lays down the criteria for opening and suspending the buying-in of butter by invitation to tender in the Member States or, in the case of the United Kingdom and Germany, in a region thereof;
- (3) Whereas Commission Regulation (EC) No 1354/1999 ⁽⁶⁾ suspends buying-in of butter in certain Member States; whereas information on market prices shows that the

condition laid down in Article 1(3) of Regulation (EEC) No 1547/87 is no longer met in Belgium, Finland, France, Great Britain, Italy, Ireland, Northern Ireland, Luxembourg, Spain, the Netherlands and Portugal; whereas the list of Member States in which that suspension applies must be adjusted accordingly;

- (4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Buying-in of butter by invitation to tender as provided for in Article 1(3) of Regulation (EEC) No 777/87 is hereby suspended in Germany, Denmark, Greece, Austria and Sweden.

Article 2

Regulation (EC) No 1354/1999 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 18 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 78, 20.3.1987, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ L 144, 4.6.1987, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 174, 26.7.1995, p. 27.

⁽⁶⁾ OJ L 162, 26.6.1999, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1993/1999**of 17 September 1999****fixing the maximum aid for concentrated butter for the 210th special invitation to tender opened under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 429/90**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 7a(3) thereof,

- (1) Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 429/90 of 20 February 1990 on the granting by invitation to tender of an aid for concentrated butter intended for direct consumption in the Community ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 124/1999 ⁽⁴⁾, the intervention agencies are opening a standing invitation to tender for the granting of aid for concentrated butter; whereas Article 6 of that Regulation provides that in the light of the tenders received in response to each special invitation to tender, a maximum amount of aid is to be fixed for concentrated butter with a minimum fat content of 96 % or a decision is to be taken to make no award; whereas the end-use security must be fixed accordingly;

- (2) Whereas, in the light of the tenders received, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the end-use security determined accordingly;
- (3) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 210th special invitation to tender under the standing invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 429/90, the maximum aid and the amount of the end-use security shall be as follows:

— maximum aid:	117 EUR/100 kg
— end-use security:	129 EUR/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 45, 21.2.1990, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 16, 21.1.1999, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1994/1999**of 17 September 1999****fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 38th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 6(3) and (6) and Article 12(3) thereof,

(1) Whereas the intervention agencies are, pursuant to Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 494/1999 ⁽⁴⁾, to sell by invitation to tender certain quantities of butter that they hold and to grant aid for cream, butter and concentrated butter; whereas Article 18 of that Regulation stipulates that in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed for butter and maximum aid shall be fixed for cream, butter and concentrated butter; whereas it is further stipulated that the price or aid may vary

according to the intended use of the butter, its fat content and the incorporation procedure, and that a decision may also be taken to make no award in response to the tenders submitted; whereas the amount(s) of the processing securities must be fixed accordingly;

(2) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum aid and processing securities applying for the 38th individual invitation to tender, under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97, shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 350, 20.12.1997, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 59, 6.3.1999, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 September 1999 fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 38th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97

(EUR/100 kg)

Formula			A		B	
Incorporation procedure			With tracers	Without tracers	With tracers	Without tracers
Minimum selling price	Butter ≥ 82 %	Unaltered	—	—	—	—
		Concentrated	—	—	—	—
Processing security		Unaltered	—	—	—	—
		Concentrated	—	—	—	—
Maximum aid	Butter ≥ 82 %		95	91	95	91
	Butter < 82 %		92	88	92	88
	Concentrated butter		117	113	117	113
	Cream		—	—	40	38
Processing security	Butter		105	—	105	—
	Concentrated butter		129	—	129	—
	Cream		—	—	44	—

COMMISSION REGULATION (EC) No 1995/1999**of 17 September 1999****fixing the maximum purchasing price for butter for the 246th invitation to tender carried out under the standing invitation to tender governed by Regulation (EEC) No 1589/87**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 7a(1) first indent and Article 7a(3) thereof,

- (1) Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 1589/87 of 5 June 1987 on the sale by tender of butter to intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 124/1999 ⁽⁴⁾, provides that, in the light of the tenders received for each invitation to tender, a maximum buying-in price is to be fixed in relation to the intervention price applicable and that it may also be decided not to proceed with the invitation to tender;

- (2) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 246th invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1589/87, for which tenders had to be submitted not later than 14 September 1999, the maximum buying-in price is fixed at 295,38 EUR/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 146, 6.6.1987, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ L 16, 21.1.1999, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1996/1999
of 17 September 1999
amending Regulation (EEC) No 3536/91 setting the latest time of entry into storage for skimmed-
milk powder sold under Regulation (EEC) No 3398/91

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

- (1) Whereas Commission Regulation (EEC) No 3536/91 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1801/97 ⁽⁴⁾, limited the quantity of skimmed-milk powder released for sale to that taken into storage before 1 June 1996;
- (2) Whereas, in view of the quantity still available and the market situation, that date should be amended to 1 August 1996;

- (3) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The date of '1 June 1996' referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 3536/91 is hereby replaced by '1 August 1996'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 335, 6.12.1991, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 256, 19.9.1997, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1997/1999**of 17 September 1999****fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 137th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 3398/91**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

- (1) Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 3398/91 of 20 November 1991 on the sale by invitation to tender of skimmed-milk powder for the manufacture of compound feedingstuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 124/1999 ⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;
- (2) Whereas, according to Article 8 of the said Regulation, in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

- (3) Whereas, in the light of the tenders received, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

- (4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 137th individual invitation to tender pursuant to Regulation (EEC) No 3398/91, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 14 September 1999, the minimum selling price and the processing security are fixed as follows:

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| — minimum selling price: | EUR 199,52/100 kg, |
| — processing security | EUR 40,00/100 kg. |

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 320, 22.11.1991, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 16, 21.1.1999, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1998/1999**of 17 September 1999****on the issuing of import licences for bananas under the tariff quotas and the quantity of traditional ACP bananas for the fourth quarter of 1999 and on the submission of new applications**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organisation of the market in bananas⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

(1) Whereas Commission Regulation (EC) No 2362/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 756/1999⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 404/93 as regards the arrangements for importing bananas into the Community;

(2) Whereas Article 17 of Regulation (EC) No 2362/98 lays down that where, in the case of a given origin or origins referred to in Annex I, the quantities covered by import licence applications exceed the quantity available, a reduction percentage to be applied to applications must be set;

(3) Whereas the quantities available for import under the tariff quotas or the quantity of traditional ACP bananas are laid down for the fourth quarter of 1999 by Commission Regulation (EC) No 1623/1999⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1824/1999⁽⁶⁾;

(4) Whereas in the case of the quantities covered by licence applications that are either less than or equal to the quantities available, licences are issued for the quantities applied for. However, for certain origins, the quantities applied for exceed the quantities available set out in the Annex to Regulation (EC) No 1623/1999. Therefore, a reduction percentage should be set to be applied to each licence application for the origin or origins involved;

(5) Whereas the maximum quantity for which licence applications may still be submitted in accordance with Article 18 of Regulation (EC) No 2362/98 should be set, taking account of the available quantities fixed by Regulation (EC) No 1623/1999 and the applications accepted at the end of the application period;

(6) Whereas this Regulation should apply immediately to permit licences to be issued as quickly as possible;

(7) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Bananas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences for bananas shall be issued under the tariff quotas and the quantity of traditional ACP bananas referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 404/93 for the fourth quarter of 1999 for:

- (a) the quantity indicated in the licence application, multiplied by reduction coefficients of 0,6337, 0,4941, 0,5903, 0,9148 and 0,5180 for applications indicating the origins 'Columbia', 'Costa Rica', 'Ecuador', 'Panama' and 'Other' respectively;
- (b) the quantity indicated in the licence application for applications indicating origins other than those referred to in (a).

Article 2

The quantities for which licence applications may still be lodged in respect of the fourth quarter of 1999 are laid down in the Annex.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ L 47, 25.2.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

⁽³⁾ OJ L 293, 31.10.1998, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ L 98, 13.4.1999, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ L 192, 24.7.1999, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ L 221, 21.8.1999, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

	(tonnes)
	Quantities available for new applications
Traditional ACP bananas	308 978,252

COMMISSION REGULATION (EC) No 1999/1999
of 17 September 1999
fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

in the Annex under CN code 0202, on some meat or offal listed in the Annex under CN code 0206 and on some other prepared or preserved meat or offal listed in the Annex under CN code 1602 50 10;

(1) Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

(2) Whereas Regulation (EEC) No 32/82 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2326/97 ⁽⁴⁾, Regulation (EEC) No 1964/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1452/1999 ⁽⁶⁾, and Regulation (EEC) No 2388/84 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3661/92 ⁽⁸⁾, lay down the conditions for granting special export refunds on certain cuts of beef and veal and certain preserved beef and veal products;

(3) Whereas it follows from applying those rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be as set out below;

(4) Whereas, given the current market situation in the Community and the possibilities of disposal in certain third countries in particular, export refunds should be granted, on the one hand, on bovine animals intended for slaughter of a live weight greater than 220 kilograms and less than 300 kilograms, and, on the other on adult bovine animals of a live weight of at least 300 kilograms;

(5) Whereas export refunds should be granted for certain destinations on some fresh or chilled meat listed in the Annex under CN code 0201, on some frozen meat listed

(6) Whereas, in view of the wide differences in products covered by CN codes 0201 20 90 700 and 0202 20 90 100 used for refund purposes, refunds should only be granted on cuts in which the weight of bone does not exceed one third;

(7) Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to allow this trade to continue, the refund should be set to cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States; whereas there are possibilities for exporting such meat and also salted, smoked and dried meat to certain African, Near and Middle Eastern countries; whereas a refund should accordingly be set;

(8) Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offal shown in the Annex under CN codes 1602 50 31 to 1602 50 80, the Community share of international trade may be maintained by granting a refund corresponding to that at present available;

(9) Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since the Community's share of world trade is not significant;

(10) Whereas Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1230/1999 ⁽¹⁰⁾, establishes the agricultural product nomenclature for the purposes of export refunds;

(11) Whereas, in order to simplify customs export formalities for operators, the refunds on all frozen cuts should be brought into line with those on fresh or chilled cuts other than those from adult male bovine animals;

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 4, 8.1.1982, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 323, 26.11.1997, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 212, 21.7.1982, p. 48.

⁽⁶⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ L 221, 18.8.1984, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ L 370, 19.12.1992, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ L 149, 16.6.1999, p. 3.

- (12) Whereas experience has shown that in certain cases it is often difficult to determine the relevant quantities of beef, veal and other meat contained in prepared or preserved meat falling within CN code 1602 50; whereas exclusively beef and veal products should accordingly be set apart and as new heading should be created for mixtures of meats or offals; whereas checks on products other than mixtures of meat or offal should be stepped up by making the granting of refunds on these products conditional on manufacture under the arrangements provided for in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 565/80 of 4 March 1980 on the advance payment of export refunds in respect of agricultural products ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2026/83 ⁽²⁾;
- (13) Whereas refunds on female animals should vary depending on their age in order to prevent abuses in the export of certain pure-bred breeding animals;
- (14) Whereas opportunities exist for the export to certain third countries of heifers other than those intended for slaughter, but to prevent any abuse control criteria should be laid down to ensure that these animals are not more than 36 months old;
- (15) Whereas, notwithstanding the subdivision of the combined nomenclature for prepared and preserved meat, other than uncooked, falling within CN code 1602 50, experience has shown that it is possible to delete from the refund nomenclature several products falling within CN code 1602 50 31 and to amend the list of products falling within CN code 1602 50 80;

- (16) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The list of products on which export refunds as referred to in Article 13 of Regulation (EEC) No 805/68 are granted and the amount thereof shall be as set out in Annex I of this Regulation.
2. The destinations are identified in Annex II to this Regulation.

Article 2

The grant of the refund for product code 0102 90 59 9000 of the nomenclature for export refunds and for exports to the third countries in zone 10 listed in Annex II to this Regulation shall be subject to presentation, when the customs formalities for export are completed, of the original and one copy of the veterinary certificate signed by an official veterinarian certifying that these are heifers of an age of not more than 36 months. The original of the certificate shall be returned to the exporter and the copy, certified as being in accordance with the regulations by the customs authorities, shall be attached to the application for payment of the refund.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 62, 7.3.1980, p. 5.

⁽²⁾ OJ L 199, 22.7.1983, p. 12.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 17 September 1999 fixing export refunds on beef

(EUR/100 kg)			(EUR/100 kg)		
Product code	Destination	Refund (°)	Product code	Destination	Refund (°)
		– Live weight –			– Net weight –
0102 10 10 9120	01	63,00	0201 20 20 9120	02	51,00
0102 10 10 9130	02	24,50		03	35,00
	03	16,50		04	18,00
	04	8,50	0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	02	94,00
0102 10 30 9120	01	63,00		03	65,00
0102 10 30 9130	02	24,50		04	31,50
	03	16,50	0201 20 30 9120	02	36,50
	04	8,50		03	26,00
0102 10 90 9120	01	63,00		04	13,00
0102 90 41 9100	02	60,50	0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	02	163,00
0102 90 51 9000	02	24,50		03	109,00
	03	16,50		04	54,00
	04	8,50	0201 20 50 9120	02	65,00
0102 90 59 9000	02	24,50		03	44,50
	03	16,50		04	22,00
	04	8,50	0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	02	94,00
	10	60,50 ⁽²⁾		03	65,00
0102 90 61 9000	02	24,50		04	31,50
	03	16,50	0201 20 50 9140	02	36,50
	04	8,50		03	26,00
0102 90 69 9000	02	24,50		04	13,00
	03	16,50	0201 20 90 9700	02	36,50
	04	8,50		03	26,00
0102 90 71 9000	02	60,50		04	13,00
	03	39,50	0201 30 00 9050	05 ⁽⁴⁾	53,00
	04	20,00		07 ^(4a)	53,00
0102 90 79 9000	02	60,50	0201 30 00 9100 ^{(2) (6)}	02	227,50
	03	39,50		03	156,00
	04	20,00		04	78,50
		– Net weight –		06	201,00
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	02	94,00	0201 30 00 9120 ^{(2) (6)}	08	125,50
	03	65,00		09	116,50
	04	31,50		03	86,00
0201 10 00 9120	02	36,50		04	43,00
	03	26,00		06	110,00
	04	13,00	0201 30 00 9150 ⁽⁶⁾	08	33,00
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	02	129,00		09	30,00
	03	86,50		03	26,00
	04	43,50		04	13,50
0201 10 00 9140	02	51,00		06	29,50
	03	35,00	0201 30 00 9190 ⁽⁶⁾	02	51,00
	04	18,00		03	33,50
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	02	129,00		04	16,00
	03	86,50		06	41,00
	04	43,50			

(EUR/100 kg)			(EUR/100 kg)		
Product code	Destination	Refund (°)	Product code	Destination	Refund (°)
		– Net weight –			– Net weight –
0202 10 00 9100	02	36,50	1602 50 10 9120	02	59,00 ⁽⁸⁾
	03	26,00		03	47,00 ⁽⁸⁾
	04	13,00		04	47,00 ⁽⁸⁾
0202 10 00 9900	02	51,00	1602 50 10 9140	02	52,50 ⁽⁸⁾
	03	35,00		03	41,50 ⁽⁸⁾
	04	18,00		04	41,50 ⁽⁸⁾
0202 20 10 9000	02	51,00	1602 50 10 9160	02	41,50 ⁽⁸⁾
	03	35,00		03	33,50 ⁽⁸⁾
	04	18,00		04	33,50 ⁽⁸⁾
0202 20 30 9000	02	36,50	1602 50 10 9170	02	28,00 ⁽⁸⁾
	03	26,00		03	22,00 ⁽⁸⁾
	04	13,00		04	22,00 ⁽⁸⁾
0202 20 50 9100	02	65,00	1602 50 10 9190	02	28,00
	03	44,50		03	22,00
	04	22,00		04	22,00
0202 20 50 9900	02	36,50	1602 50 10 9240	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 20 90 9100	02	36,50	1602 50 10 9260	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 30 90 9100	02	36,50	1602 50 10 9280	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 30 90 9100	05 ⁽⁴⁾	53,00	1602 50 31 9125	01	100,00 ⁽⁵⁾
	07 ^(4a)	53,00		01	38,00 ⁽⁸⁾
0202 30 90 9400 ⁽⁶⁾	08	33,00	1602 50 31 9135	01	18,50
	09	30,00	1602 50 31 9195	01	89,00 ⁽⁵⁾
	03	26,00	1602 50 31 9325	01	33,50 ⁽⁸⁾
	04	13,50	1602 50 31 9335	01	18,50
	06	29,50	1602 50 31 9395	01	100,00 ⁽⁵⁾
0202 30 90 9500 ⁽⁶⁾	02	51,00	1602 50 39 9125	01	38,00 ⁽⁸⁾
	03	33,50	1602 50 39 9135	01	18,50
	04	16,00	1602 50 39 9195	01	89,00 ⁽⁵⁾
	06	41,00	1602 50 39 9325	01	33,50 ⁽⁸⁾
0206 10 95 9000	02	51,00	1602 50 39 9335	01	18,50
	03	33,50	1602 50 39 9395	01	38,00 ⁽⁵⁾
	04	16,00	1602 50 39 9425	01	22,00 ⁽⁸⁾
	06	41,00	1602 50 39 9435	01	16,00
0206 29 91 9000	02	51,00	1602 50 39 9495	01	16,00
	03	33,50	1602 50 39 9505	01	38,00 ⁽⁵⁾
	04	16,00	1602 50 39 9525	01	22,00 ⁽⁸⁾
	06	41,00	1602 50 39 9535	01	16,00
0210 20 90 9100	02	42,50	1602 50 39 9595	01	16,00
	04	25,50		01	16,00
0210 20 90 9300	02	53,00			
0210 20 90 9500 ⁽³⁾	02	53,00			

(EUR/100 kg)			(EUR/100 kg)		
Product code	Destination	Refund (°)	Product code	Destination	Refund (°)
		– Net weight –			– Net weight –
1602 50 39 9615	01	16,00	1602 50 80 9495	01	16,00
1602 50 39 9625	01	7,50	1602 50 80 9505	01	16,00
1602 50 39 9705	01	—	1602 50 80 9515	01	7,50
1602 50 39 9805	01	—	1602 50 80 9535	01	22,00 ⁽⁸⁾
1602 50 39 9905	01	—	1602 50 80 9595	01	16,00
1602 50 80 9135	01	33,50 ⁽⁸⁾	1602 50 80 9615	01	16,00
1602 50 80 9195	01	16,00	1602 50 80 9625	01	7,50
1602 50 80 9335	01	30,00 ⁽⁸⁾	1602 50 80 9705	01	—
1602 50 80 9395	01	16,00	1602 50 80 9805	01	—
1602 50 80 9435	01	22,00 ⁽⁸⁾	1602 50 80 9905	01	—

(¹) Entry under this subheading is subject to the submission of the certificate appearing in the Annex to amended Commission Regulation (EEC) No 32/82.

(²) The refund is granted subject to compliance with the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 1964/82.

(³) The refund on beef in brine is granted on the net weight of the meat, after deduction of the weight of the brine.

(⁴) Carried out in accordance with amended Commission Regulation (EEC) No 2973/79 (OJ L 336, 29.12.1979, p. 44).

(^{4a}) Carried out in accordance with amended Commission Regulation (EEC) No 2051/96 (OJ L 274, 26.10.1996, p. 18).

(⁵) OJ L 221, 19.8.1984, p. 28.

(⁶) The lean bovine meat content excluding fat is determined in accordance with the procedure described in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2429/86 (OJ L 210, 1.8.1986, p. 39).

The term 'average content' refers to the sample quantity as defined in Article 2(1) of Regulation (EC) No 2457/97 (OJ L 340, 11.12.1997, p. 29). The sample is to be taken from that part of the consignment presenting the highest risk.

(⁷) Article 13(10) of amended Regulation (EEC) No 805/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

(⁸) The refund is granted only on products manufactured under the arrangement provided for in Article 4 of amended Council Regulation (EEC) No 565/80.

(⁹) The grant of the refund is subject to compliance with the conditions referred to in Article 2 of this Regulation.

NB: The descriptions corresponding to the product codes and the footnotes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 as amended.

ANNEX II

Zone 01: all third countries

Zone 02: zones 08 and 09

Zone 03	Zone 07	Zone 09
022 Ceuta and Melilla	404 Canada	224 Sudan
024 Iceland		228 Mauritania
028 Norway		232 Mali
041 Faeroes		236 Burkina Faso
043 Andorra		240 Niger
044 Gibraltar		244 Chad
045 Vatican City		247 Cape Verde
053 Estonia		248 Senegal
054 Latvia	Zone 08	252 Gambia
055 Lithuania		257 Guinea-Bissau
060 Poland	046 Malta	260 Guinea
061 Czech Republic	052 Turkey	264 Sierra Leone
063 Slovakia	072 Ukraine	268 Liberia
064 Hungary	073 Belarus	272 Côte d'Ivoire
066 Romania	074 Moldova	276 Ghana
068 Bulgaria	075 Russia	280 Togo
070 Albania	076 Georgia	284 Benin
091 Slovenia	077 Armenia	288 Nigeria
092 Croatia	078 Azerbaijan	302 Cameroon
093 Bosnia-Herzegovina	079 Kazakhstan	306 Central African Republic
094 Federal Republic of Yugoslavia	080 Turkmenistan	310 Equatorial Guinea
096 Former Yugoslav Republic of Macedonia	081 Uzbekistan	311 Sao Tomé and Príncipe
109 The communes of Livigno and Campione d'Italia; the island of Helgoland	082 Tajikistan	314 Gabon
406 Greenland	083 Kirghistan	318 Congo (Republic)
600 Cyprus	204 Morocco	322 Congo (Democratic Republic)
950 Stores and provisions (Destinations referred to in Article 34 of Commission Regulation (EEC) No 3665/87, as amended)	208 Algeria	324 Rwanda
	212 Tunisia	328 Burundi
	216 Libya	329 St Helena and dependencies
	220 Egypt	330 Angola
	604 Lebanon	334 Ethiopia
	608 Syria	336 Eritrea
	612 Iraq	338 Djibouti
	616 Iran	342 Somalia
	624 Israel	350 Uganda
	625 West Bank and the Gaza Strip	352 Tanzania
	628 Jordan	355 Seychelles and dependencies
	632 Saudi Arabia	357 British Indian Ocean Territory
	636 Kuwait	366 Mozambique
	640 Bahrain	373 Mauritius
	644 Qatar	375 Comoros
	647 United Arab Emirates	377 Mayotte
	649 Oman	378 Zambia
	653 Yemen	386 Malawi
	662 Pakistan	388 South Africa
	669 Sri Lanka	395 Lesotho
	676 Myanmar (Burma)	
	680 Thailand	
	690 Vietnam	
	700 Indonesia	
	708 Philippines	
	720 China	
	724 North Korea	
	740 Hong Kong	
		075 Russia

NB: The countries are those defined by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22.11.1997, p. 19).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2000/1999**of 17 September 1999****amending Regulation (EEC) No 1725/92 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Azores and Madeira relating to certain agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2348/96 ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

- (1) Whereas the amounts of aid for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector have been fixed by Commission Regulation (EEC) No 1725/92 of 30 June 1992 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1413/1999 ⁽⁴⁾; whereas, in calculating the aid for the pigmeat products intended for the Azores and Madeira, it is necessary to take account of the relationship that exists between the aids for cereals and those for pigmeat; whereas as a

result of the changes in quotations and prices for cereal products on the European territory of the Community and on the world market, the amounts of aid for supplying the Azores and Madeira should be fixed again as set out in the Annex hereto;

- (2) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EEC) No 1725/92 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 October 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27.6.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 320, 11.12.1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 179, 1.7.1992, p. 95.

⁽⁴⁾ OJ L 164, 30.6.1999, p. 64.

ANNEX

'ANNEX II

Amounts of aid granted for products referred to in Annex I and coming from the Community market

(EUR/100 kg net)

Product code	Amount of aid
0203 11 10 9000	14,6
0203 12 11 9100	21,9
0203 12 19 9100	14,6
0203 19 11 9100	14,6
0203 19 13 9100	21,9
0203 19 15 9100	14,6
0203 19 55 9110	24,8
0203 19 55 9310	24,8
0203 21 10 9000	14,6
0203 22 11 9100	21,9
0203 22 19 9100	14,6
0203 29 11 9100	14,6
0203 29 13 9100	21,9
0203 29 15 9100	14,6
0203 29 55 9110	24,8

NB: The product codes as well as the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2001/1999**of 17 September 1999****amending Regulation (EC) No 1574/1999 determining the extent to which applications lodged in July 1999 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Bulgaria and Romania can be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1898/97 of 29 September 1997 laying down detailed rules for the application in the pigmeat of the arrangements provided for by Council Regulation (EC) No 3066/95 and repealing Regulations (EEC) No 2698/93 and (EC) No 1590/94 ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 618/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(5) thereof,

(1) Whereas the quantities available for the period 1 October to 31 December 1999 as set out in Annex II to

Regulation (EC) No 1574/1999 ⁽³⁾ were inaccurate due to incorrect information supplied by a Member State;

(2) Whereas Annex II to the said Regulation should be replaced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EC) No 1574/1999 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 267, 30.9.1997, p. 58.

⁽²⁾ OJ L 82, 19.3.1998, p. 35.

⁽³⁾ OJ L 187, 20.7.1999, p. 32.

ANNEX

'ANNEX II

(t)

Group No	Total quantity available for the period 1 October to 31 December 1999
1	3 151,5
2	386,1
3	960
4	9 507,9
H1	1 200
H2	250
5	1 800
6	1 218
7	5 229,8
8	840
9	6 120
10/11	3 150
12/13	1 380
14	180
15	540
16	989,3
17	7 500'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2002/1999**of 17 September 1999****amending Regulation (EC) No 1487/95 establishing the supply balance for the Canary Islands for products from the pigmeat sector and fixing the aid for products coming from the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 introducing specific measures for the Canary Islands concerning certain agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2348/96 ⁽²⁾, and in particular Article 4 ⁽⁴⁾ thereof,

- (1) Whereas the amounts of aid for the supply of the pigmeat sector to the Canary Islands have been settled by Commission Regulation (EC) No 1487/95 of 28 June 1995 establishing the supply balance for the Canary Islands for products from the pigmeat sector and fixing the aid for products coming from the Community ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1408/1999 ⁽⁴⁾; whereas, as a consequence of the changes in the rates and prices for cereal products in the European part of

the Community and on the world market, the aid for supply to the Canary Islands should be set at the amounts given in the Annex;

- (2) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EEC) No 1487/95 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 October 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27.6.1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 320, 11.12.1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 145, 29.6.1995, p. 63.

⁽⁴⁾ OJ L 164, 30.6.1999, p. 49.

ANNEX

'ANNEX II

Amounts of aid granted for products coming from the Community market

(EUR/100 kg net weight)	
Product code	Amount of aid
0203 21 10 9000	14,6
0203 22 11 9100	21,9
0203 22 19 9100	14,6
0203 29 11 9100	14,6
0203 29 13 9100	21,9
0203 29 15 9100	14,6
0203 29 55 9110	24,8

NB: The product codes as well as the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2003/1999**of 17 September 1999****on the issue of import licences for rice originating in the ACP States and the overseas countries and territories against applications submitted in the first five working days of September 1999 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2603/97 of 16 December 1997 laying down the detailed rules of application for the import of rice from the ACP States and for the import of rice from the overseas countries and territories (OCT) ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 1595/98 ⁽²⁾, and in particular Article 9(2) thereof,

- (1) Whereas, pursuant to Article 9(2) of Regulation (EC) No 2603/97, the Commission must decide within 10 days of the final date for notification by the Member States the extent to which applications can be granted and must fix the available quantities for the following tranche and, where necessary, for the additional tranche for October;

- (2) Whereas examination of the quantities for which applications have been submitted shows that licences should be issued for the quantities applied for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences for rice against applications submitted during the first five working days of September 1999 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97 and notified to the Commission shall be issued for the quantities applied for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 351, 23.12.1997, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 208, 24.7.1998, p. 21.

ANNEX

Regulation (EC) No 2603/97

Reduction percentages to be applied to quantities for under the tranche for September 1999:

Origin	Reduction (%)
ACP (Article 2(1)) — CN codes 1006 10 21 to 1006 10 98, 1006 20 and 1006 30	93,6742

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

**COUNCIL DECISION
of 13 September 1999
appointing eight members of the Committee of the Regions**

(1999/625/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 263 thereof,
Having regard to the Council Decision of 26 January 1998 ⁽¹⁾ appointing the members and alternate members of the Committee of the Regions,

Whereas four seats as members and four seats as alternate members of the Committee have become vacant following the resignation of Ms M. Louppen-Laurant, Mr P. Loos, Mr A.B. Sakkers and Mr J. Lagrand, members, and Mr J. Walmsa, Mr H. Van der Goot, Mr N. Gerzee and Mr D.H. Kok, alternate members, notified to the Council on 28 May 1999, 23 July 1999, 10 August 1999, 19 August 1999 and 6 September 1999 respectively;

Having regard to the proposal from the Netherlands Government,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The following shall be appointed

(a) full members of the Committee of the Regions:

Mr J.H.J. Verburg to replace Mr J.P.J. Lagrand,
Mr H.J.M. Kemperman to replace Ms M. Louppen-Laurant,
Mr H. Dijkma to replace Mr P. Loos,
Mr G. Van Klaveren to replace Mr A.B. Sakkers,

(b) alternate member of the Committee for the Regions:

Ms C.W. Jacobs to replace Mr N. Gerzee,
Mr A.B. Sakkers to replace Mr J. Walsma,
Mr D.C. Dekker to replace Mr H. Van der Goot,
Mr N. Kallen-Morren to replace Mr D.H. Kok,

for the remainder of their term of office, i.e. until 25 January 2002.

Done at Brussels, 13 September 1999.

For the Council
The President
T. HALONEN

⁽¹⁾ OJ L 28, 4.2.1998, p. 19.

DECISION No 2/1999 OF THE ASSOCIATION COUNCIL
Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the
Republic of Hungary, of the other part
of 22 June 1999
adopting the terms and conditions for the participation of Hungary in the Community programme
for energy efficiency, SAVE II

(1999/626/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part ⁽¹⁾,

Having regard to the Additional Protocol the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part, concerning Hungary's participation in Community programmes ⁽²⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

- (1) Whereas according to Article 1 of the said Additional Protocol, Hungary may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other actions including those in the field of energy;
- (2) Whereas according to Article 2 of the said Additional Protocol the terms and conditions for the participation of Hungary in the activities referred to in Article 1 are to be decided by the Association Council,

Article 1

Hungary shall participate in the European Community programme SAVE II in accordance with the terms and conditions set out in Annexes I and II which shall form an integral part of this Decision.

Article 2

This Decision shall apply for the duration of the SAVE II programme.

Article 3

This Decision shall enter into force on the first day of the month following its adoption.

Done at Brussels, 22 June 1999.

For the Association Council
The Chairman
J. MARTONYI

⁽¹⁾ OJ L 347, 31.12.1993, p. 2.

⁽²⁾ OJ L 317, 30.12.1995, p. 30.

ANNEX I

TERMS AND CONDITIONS FOR THE PARTICIPATION OF HUNGARY IN THE MULTIANNUAL COMMUNITY PROGRAMME FOR ENERGY EFFICIENCY — SAVE II

1. Hungary will participate in all actions of the multiannual Community programme for energy efficiency; SAVE II (hereinafter called 'SAVE II') in conformity, unless otherwise provided in this Decision, with the objectives, criteria, procedures and time limits laid down in Council Decision 96/737/EC ⁽¹⁾ establishing a five-year programme for the preparation and implementation of measures and actions in a cost-effective manner in order to promote energy efficiency within the Community.
2. The terms and conditions for the submission, assessment and selection of applications related to eligible institutions, organisations and individuals of Hungary will be the same as those applicable to eligible institutions, organisations and individuals of the Community, set within the limits of the financial contribution of Hungary less administrative costs as provided in Annex II.
3. Where applicable, to ensure the Community dimension of SAVE II, transnational projects and activities proposed by Hungary will be required to include a minimum number of partners from the Member States of the Community. This minimum number will be decided in the framework of the implementation of SAVE II, taking into account the nature of the various activities, the number of partners in a given project, and the number of countries participating in the activity.
4. Hungary will take all necessary steps to ensure national coordination and organisation of participation in SAVE II.
5. Hungary will pay each year a contribution to the general budget of the European Communities to cover the costs resulting from its participation in SAVE II (see Annex II).
The Association Committee is entitled to adapt this contribution whenever necessary.
6. The Member States of the Community and Hungary will make every effort, within the framework of existing provisions, to facilitate the free movement and residence of persons moving between Hungary and the Member States of the Community for the purpose of participating in activities covered by this Decision.
7. Without prejudice to the responsibilities of the Commission and the Court of Auditors of the European Communities in relation to the monitoring and evaluation of SAVE II pursuant to Article 5 of Council Decision 96/737/EC, the participation of Hungary in the programme will be continuously monitored on a partnership basis involving Hungary and the Commission of the European Communities. Hungary will submit the necessary reports to the Commission and take part in other specific activities set out by the Community in that context.
8. Without prejudice to the procedures referred to in Articles 4 and 5 of the Council Decision 96/737/EC, Hungary will be invited to coordination meetings on any question concerning the implementation of this Decision prior to the regular meetings of the SAVE Committee. The Commission will inform Hungary about the results of such regular meetings.
9. The language to be used as regards the application process, contracts, reports to be submitted and other administrative arrangements for the SAVE II programme, will be one of the official languages of the Community.

⁽¹⁾ OJ L 335, 24.12.1996, p. 50.

ANNEX II

FINANCIAL CONTRIBUTION OF HUNGARY TO SAVE II

1. The financial contribution of Hungary will cover:
 - subsidies or any other financial support from the programme to Hungarian participants,
 - supplementary administrative costs related to the management of the programme by the Commission of the European Communities stemming from Hungary's participation.
2. For every financial year, the aggregated amount of subsidies or any other financial support received from the programme by Hungarian beneficiaries will not exceed the contribution paid by Hungary, after deduction of the supplementary administrative costs.

Should the contribution paid by Hungary to the general budget of the European Communities, after deduction of the supplementary administrative costs, be higher than the aggregated amount of the subsidies or other financial support received by the Hungarian beneficiaries from the programme, the Commission will transfer the balance to the next budgetary exercise, and it will be deducted from the following year's contribution. Should such a balance be left when the programme comes to an end, the corresponding amount will be reimbursed to Hungary.

3. Hungary's annual contribution will be of EUR 309 024 from 1999. From this sum, an amount of EUR 21 024 will cover supplementary administrative costs related to the management of the programme by the Commission stemming from Hungary's participation.
4. The financial regulation applicable to the general budget of the European Communities will apply, notably to the management of the contribution of Hungary.

Upon the entry into force of this Decision and at the beginning of each year, the Commission will send to Hungary a call for funds corresponding to its contribution to the costs under this Decision.

This contribution will be expressed in euro and paid into an euro bank account of the Commission.

Hungary will pay its contribution to the annual costs under this Decision according to the call for funds and at the latest three months after the call for funds is sent. Any delay in the payment of the contribution shall give rise to the payment of interest by Hungary on the outstanding amount from the due date. The interest rate corresponds to the rate applied by the European Monetary Cooperation Fund for the month of the due date, for its operations in euro ⁽¹⁾, increased by 1,5 percentage points.

5. Hungary will pay the supplementary administrative costs referred to in paragraph 3 (EUR 21 024) from its national budget.
6. Hungary will pay EUR 144 000 of the remaining cost of its participation in SAVE II from its national budget. Subject to regular Phare programming procedures, EUR 144 000 will be paid from Hungary's annual Phare allocation.

⁽¹⁾ Rate published monthly in the *Official Journal of the European Communities*, C series.

CORRIGENDA**Corrigendum to the publication of Council Decision 1999/190/CFSP of 9 March 1999 adopted on the basis of Article J.4(2) of the Treaty on European Union on the implementation of the Joint Action concerning a contribution by the European Union to the reestablishment of a viable police force in Albania**

(Official Journal of the European Communities L 63 of 12 March 1999)

The abovementioned Council Decision is accompanied by the following statement by the Danish delegation made at the time of the adoption of the Decision and entered in the Council minutes:

'Statement by the Danish delegation

In accordance with Section C of the Decision adopted at the European Council in Edinburgh on 11 and 12 December 1992, Denmark does not participate in the elaboration and the implementation of decisions and actions of the Union which have defence implications.

The Danish Government has decided that Denmark does not participate in the Council Decision on the implementation of the Joint Action concerning a contribution by the EU to the reestablishment of a viable police force in Albania.

In accordance with the Edinburgh Decision, Denmark will not prevent the development of closer cooperation between Member States in this area. Accordingly, the position indicated above does not prevent the adoption of the Council Decision.'
